

新一代粵劇演員有新思維

任丹楓紫令秋扮鬼扮馬玩創新

「紫迎楓粵劇團」是由新秀任丹楓和紫令秋合作開創，難得二人志趣相投，幹勁也相似，她們每年每月都有工作的主意，市道好與不好，像對她們不會造成影響，因為她們把心思比重全放在演出的效果和演藝上。



任丹楓有女文武生的溫文爾雅特徵。



紫令秋的演繹有多樣化的潛力。

大家都知道營運粵劇演出是一項負擔重且不知有沒有好回報的事業，而人們前仆後繼地投身這門藝術，主要是粵劇有著無窮吸引力，包含了中國傳統文化、藝術，還有不少藝人精心鑽研的演藝，和劇情配合的唱做念打每每令人感動。

而任丹楓和紫令秋每次揀選演出的劇目，都有一定的原因，她們嘗試過很多演出路線，有最為熱門的任白戲寶、林家聲戲寶，還有改編《倩女幽魂》、《桃花仙子》，創作《新曹錕兒》等。即將到來的周日(11月12日)及周一(11月13日)於高山劇場劇院，她們會公演《香螺記》和《黑梅桂對黑梅桂》，這是她們為觀眾帶來輕鬆感覺的精選，為了配合劇情更特別邀請多位演員，包括郭啟輝、袁善婷、林瑋婷、林汶聲、譚穎倫和裴駿軒等，以便把劇中氣氛盡情表現。

《香螺記》是神話故事，講述碧香螺(紫令秋飾)因厭倦被困螺殼內的生活，一日脫殼追求新生，卻發生了連串事故，又遇上書生張仲文(任丹楓飾)，其間感受到人間和不同族類的生命意義。此劇原是



區文鳳編劇，今得她同意，任丹楓和紫令秋把劇中裝扮、佈景，道具方面都作了一些細微改動，任丹楓說：「之前有前輩演出過此劇，他們有一番設計，而今次我演，怎樣也要用點新意，如服裝，我們選一些飄逸的衣料配合，不會單一穿戴日字巾海青，花旦的衣服變化還會多一些。」

關於那一隻關鍵性的螺殼，任丹楓賣個關子，說希望大家入場看一看，她表示：「有一個貼士，之前是用真的螺殼，但是太重了，拿着做戲很累，所以今次我們用了別的材料做一隻。」在11月13日周一公演的《黑梅桂對黑梅桂》取材自經典鬧劇，由任丹楓和紫令秋編劇，精心製作一齣輕鬆笑劇，主演者除了生旦任丹楓和紫令秋外，還有搞笑的郭啟輝、反串的譚穎倫、裴駿軒。

任丹楓和紫令秋是好拍檔，二人的演出很有默契。



縱觀粵劇，比較少見扮鬼扮馬的喜劇，據任丹楓指出，此劇保留原劇的輕鬆特點，同時會加入大家耳熟能詳的歌曲情節，在粵劇舞台上觀賞創新不離粵劇程式的舞台演出，可算是新一代粵劇演員新思維和行動，值得我們鼓勵捧場。

文：岑美華

《月光下的行走》以京劇聲腔吟唱



京劇演員史依弘表演水袖舞。

上海京劇院的京劇演員史依弘、王佩瑜、安平、胡璇等早前在比利時布魯塞爾中國文化中心演出，以京劇聲腔吟唱中國古典詩詞《月光下的行走》，向中外觀眾表達亙古至今的鄉愁、親情、愛情以及對美好生活的嚮往。

《月光下的行走》通過京劇和古詩詞的結合來表現中國傳統文化的意蘊和精神，具有藝術跨界配合，充滿創意。在一系列經典古詩詞中，挖掘對事業、愛情甚至死亡的思考。在

這些「中西同一，古今同理」的永恒話題中，尋找人生的意義。

在演出期間，布魯塞爾中國文化中心還邀請了上海藝術檔案館舉辦「京劇藝術展」，通過一張戲單、一件戲服、一張臉譜把觀眾帶進極具魅力的京劇世界。展覽從「談古論京」開始，介紹十八世紀末以來京劇的形成與發展，通過「傳京論藝」介紹生、旦、淨、丑四大行當的藝術特色和代表劇目。

文：新華社



比利時民眾試穿京劇戲服。

金牌小武桂名揚

我寫過幾篇關於桂名揚的文章，第一篇是追查他是不是太史之子，另一篇是去年發表的，把他列作「州府老宿」，幸得前輩尤聲普指正，才不致誤導讀者。有關桂名揚的資料，能找到的並不多，兩年多前，偶然認識他的兒子桂仲川。他告訴我正搜集父親的資料，準備為他出書。轉瞬兩年多過去，書本終面世，還以桂名揚首創「鑼邊花」武戲文做在三藩市演出《趙子龍》，獲華僑贈十四兩重黃金獎牌為書名——《金牌小武桂名揚》。

什麼是「鑼邊花」？我拿着鑼鼓經找來找去也找不到「鑼邊花」三個大字。還是網絡世界的資源豐富，打上「鑼邊花」，「中國網」便出現以下解釋：「鑼邊花是一個高邊鑼上場花，常見於大將軍穿大扣上殿、上戰場戲段；亦常見於文戲武做時穿大蟒介表現激動心情走半個版本。走完鑼邊花之後一定是唱大滾花。」大家熟悉的曲目《李後主之去國歸降》裡，曹彬在內場唱一句首板「兵下江南如席

捲」後，以鑼邊花介上場，接着唱滾花下句「破城不費吹灰力，三軍高唱凱歌旋。降王此日鋒鋒芒，虎將今時增氣焰」；另一例子是林家聲演《雷鳴金鼓戰笳聲》走鑼邊花上聚聚台。

除了創造了「鑼邊花」上場的演出法外，阮兆輝兄更認為桂名揚復興小武行當，影響深遠，主他出書。轉瞬兩年多過去，書本終面世，還以桂名揚首創「鑼邊花」武戲文做在三藩市演出《趙子龍》，獲華僑贈十四兩重黃金獎牌為書名——《金牌小武桂名揚》。

另外，主辦單位還獲海外戲迷送贈一段2分多鐘的桂名揚演出錄像，雖然沒有聲音，但也極珍貴，因為這是至今唯一發現的桂名揚演出錄像，如果送檢成功，現場觀眾便可一睹桂名揚台上風采了。

文：葉世雄

非遺系列文化巡演 集京崑粵滇劇

香港葵青劇院在10月31日至11月5日舉辦一個以人類非物質文化遺產為主題的演出，內容其實相當吸引，但宣傳上卻欠缺一些實力的資料呈獻。

近年大家對《非物質文化遺產》這詞兒是有認識的，但認識是絕對不足，因中國非物質文化遺產，包含難以言喻的意義，是民族無形的



《粉待》故事講宮中的錢美人長年等待皇帝的召喚之無奈。

文化原生態。蘊藏着傳統文化和多樣化的思想、美學、藝術……

今年中國藝術研究院中國非物質文化遺產保護中心在中國藝術研究院等不同單位的支持下，通過港澳平台，進一步推動非物質文化活動，使之與廣大群眾接觸，戲曲演出成為了最具欣賞價值的項目。參與這次非遺巡迴系列場次有京崑粵新編小劇場：中國戲曲學院演出《夢》，雲南新編小劇場滇劇《粉待》；大型西藏舞劇《香巴拉》、粵曲精神音樂演奏會及廣東香山粵劇團參與。是次各團體有出品人、總策劃、導演、藝術總監、編劇、音樂設計、唱腔設計等等。

是次記者只有時間觀看了小劇場滇劇《粉待》，這是通過小劇場戲曲的特殊形式，把傳統戲曲元素與現代元素進行有機的搭建，全部演員只有三位，主角錢美人由陳亞萍飾演，太



錢美人終等到皇帝的宣召。但卻是噩耗，被召召陪葬。

監左是白東京演，太監右是陳南演，此劇的特色是全劇不超過九十分鐘，導演更特別把樂團——包括笛、簫、琵琶、箏和鼓擺上舞台，與演員的唱曲身段結合，製造很真實的視聽感受。

只是小劇場太重視現代舞台的燈光設計，漆黑的周邊只有人物投射，未有顧及傳統戲曲觀眾賞看的習慣，需時適應。

文：白若華

香港電台第五台戲曲天地節目表 AM783 / FM92.3 (天水圍) / FM95.2 (跑馬地) / FM99.4 (將軍澳) / FM106.8 (屯門、元朗) / DAB35

日期	星期二 07/11/2017	星期三 08/11/2017	星期四 09/11/2017	星期五 10/11/2017	星期六 11/11/2017	星期日 12/11/2017	星期一 13/11/2017
13:00	粵曲會知音 三盜九龍杯 (陳錦棠、白楊) 關公月下釋貂蟬 (新觀就、張小蠻)	粵曲OK 聽眾點唱熱線： 1872312	粵曲會知音 黃飛虎反五關 (麥炳榮、鳳凰女、新海泉、尹飛燕)	粵曲OK 聽眾點唱熱線： 1872312	金裝粵劇 盛世梨園(下) (梁漢威、尹飛燕、文千歲、吳任峰、梁少忠、陳劍聲、陳詠儀、陳劍烽、龍貴天、鄭詠梅、衛駿英、呂洪廣、陳鴻進、溫玉瑜、岑翠紅、陳亮聲、呂志明、王四郎)	唐滌生的藝術#9 1953年鴻運劇團/ 白雲仙做正印花旦 (葉紹德、鄭綺文)	粵曲OK 聽眾點唱熱線： 1872312
15:00	百種憐儂去後知 (嚴淑芳) 瀟湘魂夢 (林家寶、曾慧) 唐明皇夢會太真 (鄧碧雲、吳君麗)	粵曲會知音 陳姑追舟 (譚炳文、陳慧玲) 朱弁回朝之寒江傷別 (陳笑風、陳好逵)	粵曲選播： 再生奇緣 (鍾雲山、鍾麗蓉) 青衫紅淚影 (紅線女)	梨園多聲道 嘉賓： 阮兆輝	雪夜祭梅妃 (白慶賢、鄧美玲) 劍底情驚 (羅劍郎、洗劍塵、何麗芳) 余俠魂訴情 (馬師曾) (歐淑豪)	粵曲會知音 幾度悔情慳 (陳笑風、嚴淑芳)	粵曲會知音 幾度悔情慳 (陳笑風、嚴淑芳)

香港電台第五台戲曲之夜節目表 AM783 / FM92.3 (天水圍) / FM95.2 (跑馬地) / FM99.4 (將軍澳) / FM106.8 (屯門、元朗) / DAB35

日期	星期二 07/11/2017	星期三 08/11/2017	星期四 09/11/2017	星期五 10/11/2017	星期六 11/11/2017	星期日 12/11/2017	星期一 13/11/2017	
22:35	粵曲 甜蜜西廂夜 (文千歲、任冰兒、李芬芳) 鶯鶯酬東 (任劍輝、芳艷芬) 西廂撫琴 (羅文) 西廂記之秋山送別 (梁兆明、陳詠儀) 百萬軍中趙子龍 (麥炳榮、鳳凰女)	粵曲 艷陽丹鳳 (李芬芳) 霸王別姬 (黃麒麟、尹飛燕) 生觀音 (張月兒、關影儀) 杜十娘 (白雪仙、黃千歲) 桃花依舊笑春風 (陳玲玉) 孽海花 (白駒榮、黃玉)	粵曲 姑緣嫂劫之祭飛鷹后 (林家聲) 琵琶血染漢宮花 (李龍、王超群) 芸娘 (梁漢威、南鳳) 三娘教子 (紅線女) 海瑞傳之打嚴嵩 (阮兆輝、陳劍聲)	粵曲 楊梅爭龍 (林家聲、鄭耀寶、譚詠秋) 胡不歸之遙地離婚 (半日安、上海妹) 花蕊夫人之劫後描容 (龍貴天、甄秀儀) 海瑞傳之打嚴嵩 (阮兆輝、陳劍聲) 一代藝人 (張月兒)	粵曲 幸運號碼 (梁醒波、譚蘭卿) 碧海狂僧 (何偉傑) 十八羅漢伏金鵬之驚變 (梁兆明、麥文潔、新劍郎) 李後主之私會 (朱劍丹、鄧美玲) 三難新郎 (尹光、胡美儀)	粵曲 紅了綠蕉心 (徐柳仙) 牡丹亭驚夢之遊園驚夢 (劉恩鳴、鄭詠梅) 文姬歸漢 (丁凡、黎佩儀) 白楊塚下—凡僧 (何非凡、鄧碧雲) 琵琶上路 (白駒榮、紅線女) 還我山河還我妻 (李龍、尹飛燕) (粵曲播放延長至2600)	粵曲 情網痴魂 (文鏡非、白雲仙) 紅梅後晚記 (新馬師曾、崔妙芝) 錦江詩侶 (陳笑風、曹秀琴) 槍拿 (呂玉郎、林小群) 歸來燕 (小明星)	粵曲 情網痴魂 (文鏡非、白雲仙) 紅梅後晚記 (新馬師曾、崔妙芝) 錦江詩侶 (陳笑風、曹秀琴) 槍拿 (呂玉郎、林小群) 歸來燕 (小明星)
25:00	關雲長 (蔣麗紅) (陳禧瑜)	夜祭香羅塚 (張寶強、白楊) (御玲瓏)	(林瑋婷)	(陳永康)	(龍玉聲)	(龍玉聲)	(陳永康)	

*節目如有更改，以電台播出為準。

香港電台第五台網址：http://rthk.hk/radio5

舞台快訊

日期	演員、主辦單位	劇目	地點
7/11	九龍城民政事務處、紅磡分區委員會及康樂及文化事務署	《慶祝香港特別行政區成立二十周年—紅磡分區粵劇欣賞會》	高山劇場劇院
	高坤敬老會	《弦歌獻知音》	屯門大會堂文娛廳
	精英粵劇社	《精英粵曲演唱會》	油麻地戲院劇院
	凱韻曲藝社	《凝眸共聚廿載情粵曲會知音》	西灣河文娛中心劇院
	薇之軒「星腔」研藝社	《小明星逝世75周年紀念星腔名曲演唱會(三) 南音專場》	香港大會堂劇院
	蕙聲曲社	《英荷曲友情聚香江》粵曲演唱會	高山劇場新翼演藝廳
8/11	粵明軒	《粵明軒情會知音》粵曲演唱會	油麻地戲院劇院
	玳玲曲苑	《細語玳玲粵曲演唱會(十一)》	西灣河文娛中心劇院
	榮聲樂苑	《榮聲樂韻會知音》	香港大會堂音樂廳
	佳韻粵樂軒	《佳韻和韻粵曲演唱會》	高山劇場新翼演藝廳
9/11	香港南區婦女會	《濃情曲藝愛心粵曲義唱會知音》	上環文娛中心劇院
	舞動藝軒	《粵曲欣賞會》	屯門大會堂文娛廳
	紫荊匯藝軒	《慈善粵曲聯誼會》粵曲演唱會	高山劇場新翼演藝廳
10/11	天馬菁莪粵劇團	粵劇《撲迷途離將相情》	油麻地戲院劇院
	菁心粵劇團	《菁心菁英同精彩》粵劇折子戲	高山劇場劇院
	菁粹(香港)文化藝術團	《陳美玲師生廣東粵劇折子戲》	高山劇場新翼演藝廳
11/11	樂逍遙曲藝研習社	《清歌粵韻樂逍遙(22) 菁英戲藝》	北區大會堂演奏廳
	廣福賢戲社	《金韻情濃獻知音》	大埔文娛中心演奏廳
	天馬菁莪粵劇團	粵劇《販馬記》	油麻地戲院劇院
	香港粵劇學者協會	《牡丹亭驚夢·幽媾》	高山劇場劇院
12/11	春天藝術團	《中國傳統戲曲藝術推廣匯演》	北區大會堂演奏廳
	雅樂曲藝苑	《「萬愛清聲匯友情之陳麗嫦迷你演唱會」粵曲演唱會》	油麻地戲院劇院
	東區文藝協進會	《東區青少年兒童粵劇團十周年匯演》	西灣河文娛中心劇院
	紫迎楓粵劇團	粵劇《香螺記》	高山劇場劇院
	朗之聲曲藝苑	《朗聲曲藝同聚聚》粵曲演唱會	高山劇場新翼演藝廳
13/11	香港金龍曲藝社	《粵韻悠揚敬老會知音》	屯門大會堂演奏廳
	粵劇營運創新會	《西遊記之盤絲洞》	沙田大會堂演奏廳
	芍彤粵劇曲藝社	《「彤音曲藝知己」粵曲演唱會》	油麻地戲院劇院
	愛心傳達	《愛心美曲雲裳描青戲曲夜》	葵青劇院演藝廳
	環宇曲藝戲劇坊、登峰曲藝社	《盧少環星韻會知音》	香港大會堂音樂廳
	紫迎楓粵劇團	新編粵劇《黑梅桂對黑梅桂》	高山劇場劇院